SAMSUNG

HM5100

Uživatelská příručka

Printed in China
GH68-28502H Rev.1.1
Czech. 10/2013

www.samsung.com

Dříve než začnete zařízení používat, přečtěte si tuto příručku a uschovejte ji pro pozdější použití. Pro zajištění bezpečného a správného použití si před používáním zařízení přečtěte všechny bezpečnostní pokyny.Grafika použitá v této příručce je určena pro účely znázornění. Aktuální produkty se mohou lišit.

Bezpečnostní opatření

Při používání pera během řízení vozidla se řiďte předpisy oblasti, ve které se nacházíte.

- Za žádných okolností pero nerozebírejte ani neupravujte. Mohlo by to způsobit jeho poruchu nebo vznícení. Opravu pera lze provádět pouze v autorizovaném servisním středisku.
- Uchovávejte zařízení a veškeré příslušenství mimo dosah malých dětí a zvířat. Při spolknutí malých dílů může dojít k udušení nebo vážnému zranění.
- Nevystavujte zařízení velice nízkým ani velice vysokým teplotám (pod 5 °C nebo nad 35 °C). Extrémní teploty mohou způsobit deformaci zařízení, snížit kapacitu a životnost baterií i zařízení.
- Chraňte zařízení před vodou – tekutiny mohou způsobit jeho vážné poškození. Nemanipulujte se zařízením mokrýma rukama. Dojde-li k poškození zařízení vodou, může být zrušena platnost záruky výrobce.
- Nepoužívejte zařízení s rozsvícenou kontrolkou blízko očí dětí nebo zvířat.
- Nepoužívejte zařízení během bouřky. Bouřka může zařízení poškodit a zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nadměrné vystavování se hlasitým zvukům může způsobit poškození sluchu. Vystavování se hlasitým zvukům během řízení může rozptylovat vaši pozornost a způsobit nehodu. Používejte pouze minimální hlasitost nutnou k tomu, abyste slyšeli konverzaci.

Instruktážní symboly

Nejdříve se seznamte s ikonami použitými v této příručce:

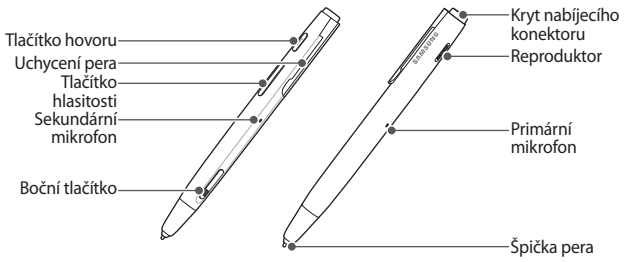
Výstraha – situace, které by mohly způsobit zranění vás nebo jiných osob

Výstraha – situace, které by mohly způsobit poškození přístroje nebo jiného zařízení

Poznámka – poznámky, rady nebo dodatečné informace

Úvodní informace

Popis pera



- Ujistěte se, že se soupravou byly dodány následující položky: pero, náhradní špičky, nástroj na vytahování špiček, cestovní adaptér a uživatelská příručka. Položky dodané se soupravou se mohou lišit.
- Na uchycení pera netlačte příliš velkou silou.

Funkce tlačítek

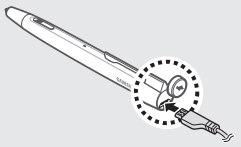
Tlačítko		Funkce
	Tlačítko hovoru	• Stisknutím tohoto tlačítka pero zapnete nebo vypnete. • Je-li pero vypnuté, stisknutím a podržením na 3 sekundy aktivujete režim párování. • Stisknutím přijmete nebo ukončíte hovor. • Stisknutím a podržením odmítnete příchozí hovor. • Stisknutím a podržením podržíte hovor. • Stisknutím a podržením můžete přepínat mezi hovory.
	Tlačítko hlasitosti	• Stisknutím regulujete hlasitost. • Stisknutím a podržením zapnete nebo vypnete mikrofon během hovoru.
	Boční tlačítko	• Stisknutím a podržením můžete provádět různé akce pera S Pen.

Nabíjení pera

Pero obsahuje dobíjecí baterii; baterii nelze vyměnit. Před prvním použitím pera baterii plně dobijte.

Používejte pouze nabíječky schválené společností Samsung. Neschválené nabíječky nebo jiné nabíječky než od společnosti Samsung by mohly způsobit poškození pera nebo v extrémních podmínkách explozi. Mohly by také způsobit neplatnost jakékoli záruky na výrobek.

1. Nehtem nadzvedněte kryt dobíjecího konektoru a připojte k peru cestovní adaptér.
2. Zapojte cestovní adaptér do síťové zásuvky. Během nabíjení bude indikátor svítit červeně. Pokud se přístroj nenabíjí, odpojte a znovu zapojte cestovní adaptér.
3. Jakmile je pero plně nabito, bude indikátor svítit modře. Odpojte cestovní adaptér od síťové zásuvky a od pera.



Kontrola stavu nabití baterie

Chcete-li zkontrolovat stav nabití baterie, stiskněte a podržte tlačítko snížení hlasitosti a tlačítko hovoru zároveň. V závislosti na nabití baterie blikne indikátor 5x následující barvou:

Stav nabití baterie	Barva indikátoru
Nad 80%	Modrá
80 ~20%	Fialová
Pod 20%	Červená

Když je baterie pera téměř vybitá

Indikátor pera začne blikat červeně a pero začne pípat. Pokud se pero vybije během hovoru, hovor bude automaticky přepojen do telefonu.

Opakované nabíjení a vybíjení pera způsobí postupem času snížení kapacity baterie. Toto je běžný jev u všech dobíjecích baterií.

Sestavení pera

V případě potřeby sestavte pero podle níže uvedeného obrázku.

1. Pokud vypadne pružina, zatlačte ji zpět do pera.
2. Zatlačte pero S Pen do zařízení tak, aby bylo ve stejné rovině s bočním tlačítkem zařízení.
3. Upevněte kryt špičky.

- Ujistěte se, že je tlačítko pera S pen řádně vyrovnáno s postranním tlačítkem zařízení.
- Pružina a pero S Pen uvnitř zařízení se neprodávají samostatně.

Zapnutí nebo vypnutí funkce Bluetooth

Funkci Bluetooth lze používat po zapnutí pera.

- Pero zapnete stisknutím a podržením tlačítka hovoru. Modrý indikátor čtyřikrát zabliká.
- Pero vypnete stisknutím a podržením tlačítka hovoru na 3 sekundy. Indikátor zabliká modře a červeně a poté zhasne.

Při prvním zapnutí se pero automaticky přepne na dobu cca 3 minut do režimu párování.

Zapnutí nebo vypnutí indikátoru

Indikátor stavu signalizuje aktuální stav pera; pokud vás však v noci ruší, můžete jej vypnout.

- Indikátor můžete zapnout nebo vypnout stisknutím a podržením obou tlačítek hlasitosti zároveň.

- Indikátor nelze vypnout, je-li režim párování aktivní.
- Indikátor bude fungovat vždy, když pero zapnete nebo vypnete, přijmete hovor, v režimu párování nebo když je baterie téměř vybitá.

Nastavení režimu vibrací

U pera můžete nastavit vibrace při zapnutí nebo vypnutí a při přijetí hovoru.

- Současným stisknutím a podržením tlačítka hovoru a tlačítka zvýšení hlasitosti aktivujte režim vibrací. Pero začne vibrovat.
- Pokud znovu současně stisknete a podržíte tlačítko hovoru a tlačítko zvýšení hlasitosti, režim vibrací se zruší. Indikátor dvakrát červeně zabliká.

Používání pera

- Aktivované funkce a prvky se mohou lišit s ohledem na typ telefonu.
- Některá zařízení, obzvláště ta, která nejsou testována nebo schválena společností Bluetooth Special Interest Group (SIG), nemusejí být s perem kompatibilní.

Tipy pro dosažení optimálního výkonu pera

- Udržujte co nejmenší vzdálenost mezi perem a zařízením, přičemž signál nesmí být blokován vaším tělem ani jinými předměty.
- Zakrytí pera může negativně ovlivnit jeho výkon, proto omezte kontakt s ním na minimum.

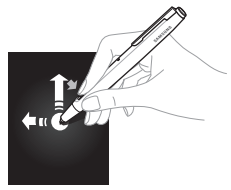
Použití zařízení jako pera S Pen

Kromě běžných ovládacích prvků má pero S Pen všechny skvělé funkce vašeho zařízení, jako jsou například dotykové funkce nebo tažení rychlými pohyby. Podržte pero v místě, kde můžete palcem nebo ukazovákem stisknout boční tlačítko.

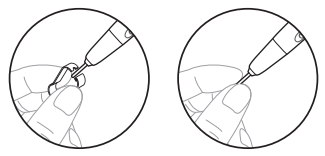
Stisknutím a podržením bočních tlačítek můžete provádět následující akce.

- Zpět : Přetažením pera S Pen doleva se vrátíte na předchozí obrazovku.
- Menu : Přetažením pera S Pen nahoru otevřete seznam možností.
- Kopie obrazovky : Klepnutím na displej a přidržením vytvoříte kopii obrazovky.
- Rychlá poznámka : Poklepáním spustíte funkci Rychlá poznámka.

V závislosti na používaném zařízení a aplikacích nemusí pero S Pen fungovat správně nebo může fungovat jinak.



Výměna špičky pera



1. Uchopte konec špičky v zařízení do drážky nástroje na vytahování špiček a opatrně ji vytáhněte.
2. Vložte novou špičku do zařízení, odkud jste předtím vytáhli původní špičku, aby zacvakla na své místo.

- Černou špičku byste měli vyměnit za novou, pokud je její bílá část opotřebovaná.
- Nevkládejte kulatý konec špičky pera do zařízení. Mohlo by dojít k poškození zařízení.
- Při vkládání konce špičky do zařízení nesmíte na špičku příliš tlačit.
- Dejte pozor, abyste si nepřiskřípli prst do nástroje na vytahování špiček.
- Použité špičky pera znovu nepoužívejte. Použité špičky mohou způsobit závadu zařízení.

Spárování a propojení se zařízením

Párování představuje jedinečné šifrované bezdrátové propojení mezi dvěma Bluetooth zařízeními, které musejí vzájemnou komunikaci potvrdit.

Pro spárování je třeba, aby se obě zařízení nacházela ve vzájemné blízkosti.

Spárování a propojení zařízení s telefonem

1. Aktivujte režim párování Indikátor se na dobu 3 minut rozsvítí modře.
   - Stiskněte a podržte tlačítko hovoru na 3 sekundy (zařízení musí být vypnuté).
   - Stiskněte a podržte současně tlačítko hovoru a tlačítko zvýšení hlasitosti na 3 sekundy (zařízení musí být zapnuté).
2. Aktivujte funkci Bluetooth vašeho telefonu a vyhledejte zařízení (viz uživatelská příručka vašeho telefonu).
3. Vyberte zařízení (HM5100) ze seznamu zařízení nalezených vaším telefonem.
   - Je-li vyžadován, pro spárování a propojení zařízení s telefonem zadejte kód PIN 0000 (4 nuly).
   - Po dokončení párování se zařízení při každém zapnutí pokusí s telefonem automaticky propojit.

Párování pomocí funkce aktivního párování

Je-li aktivována funkce aktivního párování, zařízení automaticky vyhledá Bluetooth zařízení v dosahu a pokusí se s ním propojit.

Ujistěte se, že možnost viditelnosti telefonu pro zařízení Bluetooth je zapnutá.

- V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko hovoru. Barva indikátoru se změní z modré na fialovou.

- Telefon, se kterým se chcete propojit, nesmí být spárován s jinými zařízeními. Pokud je telefon propojen s jiným zařízením, ukončete propojení a restartujte funkci aktivního párování.
- Tato funkce nemusí být některými zařízeními podporována.

Propojení se dvěma telefony Bluetooth

Je-li aktivována funkce multi-point, je možné zařízení propojit se dvěma telefony Bluetooth zároveň.

Aktivace funkce multi-point	Deaktivace funkce multi-point
V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko zvýšení hlasitosti. Indikátor bude modře blikat.	V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko snížení hlasitosti. Indikátor dvakrát červeně zabliká.

1. Jakmile je zařízení propojeno s prvním telefonem Bluetooth, stiskněte současně na 3 sekundy tlačítko hovoru a tlačítko zvýšení hlasitosti a přejděte do režimu párování.
2. Aktivujte funkci Bluetooth druhého telefonu a vyhledejte zařízení.
3. Vyberte zařízení (HM5100) ze seznamu zařízení nalezených druhým telefonem s funkcí Bluetooth.
   - Pro propojení zařízení s druhým telefonem zadejte kód PIN 0000 (4 nuly), je-li vyžadován.
4. Znovu propojte zařízení s prvním telefonem s funkcí Bluetooth.

Některé telefony nemusejí být schopny se připojit jako druhý telefon Bluetooth.

Opětovné připojení zařízení

Pokud je v průběhu používání připojení přerušeno:

- Stiskněte tlačítko hovoru na zařízení nebo použijte nabídku Bluetooth vašeho telefonu.

Pokud je zařízení spárováno s telefonem, při každém zapnutí se s ním automaticky pokusí propojit. Pokud je funkce multi-point aktivní, zařízení se pokusí po každém zapnutí připojit ke dvěma naposledy připojeným zařízením. Tato funkce nemusí být některými zařízeními podporována.

Odpojení zařízení

Vypněte zařízení nebo použijte nabídku Bluetooth telefonu.

Funkce volání

- Dostupné funkce volání se mohou lišit s ohledem na telefon.
- Některé funkce jsou k dispozici pouze v případě, je-li aktivní profil handsfree.

Nošení zařízení

Pokud zjistíte zhoršenou kvalitu hovoru:

- Reproduktor zařízení by se měl nacházet v blízkosti ucha.
- Dejte pozor, abyste nezakrývali mikrofon zařízení rukou.

Pro zajištění nejlepší kvality hovoru musíte držet zařízení za jeho dolní polovinu.

Volání

Opakované volání posledního čísla

Opakované volání posledního čísla na primárním telefonu:

- Stiskněte a podržte tlačítko hovoru.

Opakované volání posledního čísla na sekundárním telefonu:

- Stiskněte tlačítko hovoru dvakrát.

U některých telefonů dojde při prvním stisknutí tlačítka hovoru k otevření seznamu záznamů hovorů. Opakovaným stiskem tlačítka hovoru vytočíte vybrané číslo.

Vytočení čísla hlasem

Stiskněte tlačítko hovoru.

Tato funkce je k dispozici pouze pro primární telefon.

Příjem hovoru

V případě příchozího hovoru uslyšíte tón, a indikátor dvakrát modře zabliká. Je-li aktivován režim vibrací, zařízení začne vibrovat. Hovor přijmete stisknutím tlačítka hovoru.

Odmítnutí hovoru

Příchozí hovor můžete odmítnout stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

Pokud zvoní oba připojené telefony zároveň, přijmout nebo odmítnout můžete pouze hovor z primárního telefonu.

Ukončení hovoru

Hovor ukončíte stisknutím tlačítka hovoru.

Možnosti v průběhu volání

Během hovoru můžete využívat funkce uvedené níže.

Nastavení hlasitosti

Hlasitost můžete regulovat pomocí tlačítek zvýšení a snížení hlasitosti.

Pokud úroveň hlasitosti zařízení dosáhne minimální nebo maximální úrovně, uslyšíte pípnutí.

Vypnutí mikrofonu

Stisknutím a podržením tlačítka zvýšení nebo snížení hlasitosti vypnete mikrofon - osoba, se kterou právě hovoříte, vás nyní nemůže slyšet. Pokud je mikrofon vypnutý, zařízení v pravidelných intervalech pípá. Mikrofon znovu zapnete stisknutím a podržením tlačítka zvýšení nebo snížení hlasitosti.

Přepojení hovoru z telefonu do zařízení

Hovor můžete přepojit z telefonu do zařízení stisknutím tlačítka hovoru na zařízení.

Podržení hovoru

Aktuální hovor můžete podržet stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

Příjem druhého hovoru

Pokud během hovoru přijmete jiný hovor, zařízení pípne a indikátor dvakrát zabliká.

- Stisknutím tlačítka hovoru ukončete první hovor a přijměte druhý hovor.
- Stisknutím a podržením tlačítka hovoru podržte první hovor a přijměte druhý hovor. Přepínat mezi aktuálním a podrženým hovorem můžete stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

Dodatek

Specifikace

Položka	Specifikace a popis
Verze Bluetooth	3.0
Podporované profily	Profil náhlavní sady, hands-free profil.
Dosah	Až do vzdálenosti 10 metrů
Výdrž baterie v režimu standby	Až 130 hodin*
Výdrž baterie při hovoru	Až 3 hodin*
Doba nabíjení	Přibližně 2 hodiny

* V závislosti na typu telefonu a způsobu použití se může čas lišit.

Často kladené otázky

Zařízení není zcela nabité.	Cestovní adaptér není pravděpodobně správně připojen k zařízení. Odpojte a znovu připojte cestovní adaptér k zařízení a zkuste je nabít znovu.
Nemohu používat všechny funkce popsané v příručce.	Dostupné funkce se mohou lišit v závislosti na připojeném zařízení. Pokud je zařízení připojeno ke dvěma zařízením zároveň, některé funkce nemusejí být dostupné.
Bude moje zařízení fungovat s notebooky, stolními počítači a PDA?	Vaše zařízení bude fungovat se zařízeními, které podporují verzi Bluetooth a profily vašeho zařízení.
Proč během hovoru slyším ozvěnu?	Zkuste změnit hlasitost zařízení nebo přejít na jiné místo a zkuste to znovu.
Proč během hovoru slyším praskání nebo rušení?	Zařízení, jako jsou například bezdrátové telefony nebo bezdrátová síťová zařízení, mohou způsobit rušení, které je slyšet jako praskání. Chcete-li zabránit rušení, držte zařízení stranou od ostatních zařízení, které využívají nebo vysílají rádiové vlny.
Bude moje zařízení rušit elektroniku automobilu, rádio nebo počítač?	Zařízení vyzařuje podstatně méně energie než běžný mobilní telefon. Taktéž signály, které vyzařuje, jsou v souladu s mezinárodním standardem Bluetooth. Z tohoto důvodu by nemělo vznikat rušení s běžnou spotřební elektronikou.
Mohou ostatní uživatelé Bluetooth telefonů slyšet můj hovor?	Spárováním zařízení s vaším telefonem vytvoříte soukromé propojení pouze mezi těmito dvěma Bluetooth zařízeními. Bezdrátovou technologii Bluetooth použitou ve vašem zařízení mohou třetí osoby sledovat jen velmi těžko, jelikož energie rádiové frekvence bezdrátových signálů Bluetooth je výrazně nižší, než je tomu u běžných mobilních telefonů.
Jakým způsobem mám zařízení čistit?	Otírejte ji měkkým suchým hadříkem.

Správná likvidace výrobku

(Elektrický a elektronický odpad)

(Platí pro země s odděleným systémem sběru)

Toto označení na produktu, příslušenství nebo v dokumentaci značí, že produkt a elektronická příslušenství (např. nabíječka, sluchátka, kabel USB) by neměly být likvidovány s běžným domácím odpadem.

Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.

Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.

Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

Správná likvidace baterií v tomto výrobku

(Platí pro země s odděleným systémem sběru)

V označení na akumulátoru, příručce nebo na balení je uvedeno, že akumulátor tohoto produktu nesmí být likvidován spolu s dalším odpadem z domácnosti. Případně vyznačené symboly chemikálií Hg, Cd nebo Pb upozorňují na to, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo v množství překračujícím referenční úrovně stanovené směrnicí ES 2006/66.

Akumulátor přiložený k tomuto produktu nelze vyměnit svépomocí. Pro informace o jeho výměně kontaktujte poskytovatele služeb. Nepokoušejte se akumulátor vyjmout a nevystavujte jej ohni. Akumulátor nerozebírejte, nelámejte nebo nepropichujte. Máte-li v úmyslu produkt vyhodit, odneste jej do sběrného dvora, kde budou provedena příslušná opatření týkající se recyklace a rozebrání produktu, včetně akumulátoru.

Záruka a výměna součástí

Společnost Samsung zaručuje po dobu jednoho roku od data zakoupení, že tento výrobek nemá žádné závady materiálu, designu a zpracování.*

Pokud se během této záruční doby vyskytne u výrobku při běžném užívání a servisu závada, měli byste jej vrátit výrobci, od něhož jste jej zakoupili, nebo jej odnést do kvalifikovaného servisního střediska. Odpovědnost společnosti Samsung a jí jmenované společnosti zabývající se údržbou je omezena do výše nákladů na opravu nebo výměnu jednotky, na níž se vztahuje záruka.

- Záruka se vztahuje pouze na původního kupujícího.
- Pro zajištění náležitého záručního servisu je vyžadována kopie účtenky nebo jiného dokladu o zakoupení.
- Záruka pozbývá platnosti, pokud byl odstraněn štítek výrobku nebo pokud u něj došlo k úmyslnému poškození, nesprávné instalaci, úpravě nebo opravě neoprávněnou třetí stranou.
- Záruka se nevztahuje zejména na součásti spotřebního materiálu s omezenou životností, jako jsou baterie a jiné příslušenství.
- Společnost Samsung nenese žádnou odpovědnost za ztrátu či poškození způsobené dopravou. Jakákoli oprava výrobků Samsung neoprávněnou třetí stranou má za následek pozbytí platnosti záruky.

* Délka záruky se může v závislosti na vaší oblasti lišit.

SAMSUNG ELECTRONICS

Prohlášení o shodě

Podrobnosti produktu

Pro následující

Produkt : Náhlavní sada Bluetooth

Modely : HM5100

CE

Prohlášení a platné normy

Tímto prohlašujeme, že produkty výše jsou v souladu se základními požadavky směrnice R&TTE (1999/5/ES) použitím:

Bezpečnost	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
Elektromagnetická kompatibilita	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Rádio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

a směrnice (2011/65/EU) týkající se omezení používání konkrétních nebezpečných látek v elektrickém a elektronickém vybavení.

Zástupci v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25 — Joong-Hoon Choi / Vedoucí laboratoře

(Místo a datum vydání) — (Jméno a podpis oprávněné osoby)

* To není adresa servisního střediska Samsung. Adresu a telefonní číslo servisního střediska Samsung najdete na záručním listu, nebo kontaktujte obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Autorská práva

Copyright © 2012 Samsung Electronics

Tato uživatelská příručka je chráněna mezinárodními autorskými zákony.

Žádná část této uživatelské příručky nesmí být přepisována, rozšiřována, překládána ani přenášena v jakékoli formě, elektronicky či mechanicky, ani jiným způsobem, včetně pořizování fotokopií, nahrávání či ukládání do archivačního systému, bez předchozího písemného povolení společnosti Samsung Electronics.

Ochranné známky

- SAMSUNG a logo SAMSUNG jsou registrované ochranné známky společnosti Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrovaná obchodní známka společnosti Bluetooth SIG, Inc. na celém světě. Více informací o Bluetooth získáte na stránkách www.bluetooth.com.
- Všechny ostatní ochranné známky a práva jsou majetkem příslušných vlastníků.